



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
1550 D'Estimauville Avenue  
1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
BFC Bagotville, CP 380  
CFB Bagotville, PO Box 380  
Bâtiment 62, local 112  
Building 62, Room 112  
Alouette  
Québec  
G0V1A0

<b>Title - Sujet</b> Lease of Portable Radio Sets	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-17W601/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-17W601	<b>Date</b> 2017-10-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$BAL-001-17220	
<b>File No. - N° de dossier</b> BAP-6-39366 (001)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-10-17</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tremblay, Marial	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> bal001
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 677-4000 (4159)	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Ministère de la Défense nationale Comptoir de services, Escadron des transmissions 501, rue Général T.L Tremblay, Gamison Valcartier Courcellette (Québec) G0A 4Z0	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b>          <b>Date</b>	

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0106-17W601/B

003

bal001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0106-17W601

BAP-6-39366

---

#### Enquiries - Bid Solicitation - Clause # 2.4

To ensure consistency and quality of information provided to bidders, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to bidders to which the bid solicitation has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here are the questions which we have received until now:

-----

Question 3: Ref: 5.1.3 Radio Equipment Certification and  
Annex D - DND 552 FORM - Application for Spectrum Supportability  
Are DND 552 considered ITAR once filled?

**Answer 3: The Canadian equivalent of ITAR (US term) is ``Controlled Goods``. Once filled, the DND552 can be considered ITAR or Controlled Goods if Bidders doesn't want the information to get out of Government Departments. Movement of ITAR or Controlled Goods between government departments (or government employees) is not a problem, and we never had a problem with that here. In DND, as DND552 are always handled from a project office to DND FSM to ISED (all government departments), the designation of Controlled Goods is usually not required. However, there is sometimes some classification applied such as Confidential, Secret, etc .... but that is a different category of designation.**

-----

Question 4: Ref: 5.1.3 Radio Equipment Certification and  
Annex D - DND 552 FORM - Application for Spectrum Supportability  
What is the real process upon receiving DND 552 at your end?

**Answer 4: Once the DND552 is received at our office, we verify all required information is present and correct. We then submit for Spectrum Supportability (spectrum certification) to ISED for evaluation and approval. They will send it back to us with one of three possible answers: 1. Supportability Granted, 2. Supportability Not Granted, 3. Supportability Granted with restrictions. We then advise our client, usually a project office of the results. It is also the responsibility of the project office to have the equipment licensed when the deployment of the equipment happens.**

-----

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0106-17W601/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0106-17W601

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

BAP-6-39366

Buyer ID - Id de l'acheteur

bal001

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Question 5: Ref: 5.1.3 Radio Equipment Certification and  
Annex D - DND 552 FORM - Application for Spectrum Supportability  
Does a TAA (technical assistance agreement) really need to be in place?

**Answer 5: Yes, if it is ITAR equipment.**

-----

All other terms and conditions of the solicitation remain the same.